

TEMPORADA OCTUBRE 2016 - ENERO 2017  
2016KO URRIA - 2017KO URTARRILA DENBORALDIA

ABE 8 DIC

# *El pájaro de fuego*

de Igor Stravinski  
Ballet Estatal de Georgia



FUNDACION  
BALUARTE  
FUNDAZIOA



## LA MEJOR COMPAÑÍA... LOS GRANDES CLÁSICOS

Los mejores, sin duda, por eso siempre están ahí.  
Compositores e intérpretes que aman la música.  
Grabaciones históricas, grandes obras y todos los estilos.  
Esto y mucho más lo encontrará en su Espacio de Música  
de El Corte Inglés.

**75**  
Aniversario

El Corte Inglés

# *El pájaro de fuego*

de Igor Stravinski  
Ballet Estatal de Georgia

## PARTE I

### GALA CHAICOVSKI

#### Adagio de *El lago de los cisnes*

Música de P. I. Chaikovsky / Coreografía de Lev Ivanov / Bailarines: Ekaterine Surmava, Frank van Tongeren

#### Danza española de *El lago de los cisnes*

Música de P.I. Chaikovsky / Coreografía de Lev Ivanov / Bailarines: Maya Oluridze-Pratt, Vera Kikabidze, William Pratt, Morisi Meskhia

#### Pas de deux de *La bella durmiente* (Pájaro Azul y Princesa Florina)

Música de P.I. Chaikovsky / Coreografía de Marius Petipa / Bailarines: Mariam Eloshvili, Solieh Samudio

#### Pas de deux de *La bella durmiente*

Música de P.I. Chaikovsky / Coreografía de Marius Petipa / Bailarines: Nino Samadashvili, Philip Fedulov

#### Danza rusa de *El Cascanueces*

Música de P.I. Chaikovsky / Coreografía de Alexei Fadeechev / Bailarines: Rusudan Kvitsiani, Diego Buttiglione

#### Pas de deux de *El Cascanueces* (Hada de Azúcar y el Príncipe)

Música de P.I. Chaikovsky / Coreografía de Alexei Fadeechev / Bailarines: Ekaterine Surmava, Yonen Takano

## PARTE II

### EL PÁJARO DE FUEGO

Música de Igor Stravinski / Coreografía de Michel Fokine / Puesta en Escena de Andris Liepa

**El pájaro de fuego:** Nutsa Chekurashvili (Nino Samadashvili)

**El Príncipe:** David Ananiashvili (Fedulov Phillip)

**Kashchey el Inmortal:** Kakhaber Andriadze

**La hija del Rey:** Ekaterine Surmava

**Otras hijas del Rey:** Ina Azmaiparashvili, Lana Gogisvanidze, Vera Kikabidze, Ekaterine Makhachashvili, Nia Geladze, Tamta Bakhtadze, Anna Muradeli, Maya Iluridze-Pratt

**Las esposas de Kashchey:** Natalia Rigvava, Olgha Dolidze, Mariam Eloshvili, Sophiko Phantsulaia

**Habitantes del bosque:** Anna Tkshelashvili, Ekaterine Lominadze, Teona Akhobadze, Nino Makhashvili, Rusudan Kvitsiani, Nino Gulordava, Machi Muto, Svetlana Kiknadze

**Biliboshkas:** Yuma Sumi, Solieh Samudio, Willem Houck, William Pratt, Diego Buttiglione, Nikoloz Pheikrishvili, Zurab Datukishvili, Irakli Jeladze

**Yanichares:** Morisi Meskhia, Frank van Tongeren, Giorgi Elkanishvili, Karin Washio

**Los guardias de Kashchey:** Yonen Takano, Philip Fedulov (David Ananiashvili)

**Los príncipes:** Philip Fedulov (David Ananiashvili), Frank van Tongeren, Morisi Meskhia, William Pratt, Diego Buttiglione, Zurab Datukishvili, Yonen Takano, Giorgi Elkanishvili (Karin Washio)

# SOBRE *EL PÁJARO DE FUEGO*

En 1909 Sergei Diaghilev, director de los Ballets Rusos, pidió a Igor Stravinsky la primera obra por encargo de su carrera: la música para un ballet cuyo argumento sería un cuento popular basado en una leyenda folclórica

rusa conocido como *El pájaro de fuego*.

El ballet se estrenó el 25 de mayo de 1910 en la Ópera de París, con coreografía de Michel Fokine. Su éxito consagró a Igor Stravinsky y consolidó la reputación de los Ballets Rusos. Diaghilev posteriormente encargó a Stravinsky otros dos grandes ballets, *Petrouchka* y *La Consagración de la Primavera*, además de varias obras menores. Actualmente *El pájaro de fuego* forma parte del gran clásico repertorio ruso.

## SINÓPSIS

A la caza del pájaro de fuego, el príncipe Iván aguarda por la noche cerca del árbol de manzanas de oro. La hermosa ave aparece y revolotea cerca del árbol mientras el príncipe espera y acecha. Finalmente, Iván atrapa al pájaro de fuego, que le pide clemencia. El príncipe se conmueve, le concede la libertad y la criatura mítica le regala una pluma mágica. Las trece princesas encantadas llegan al árbol de manzanas de oro sin ver a Iván, quien pasa inadvertido contemplando su hermosura. Las princesas juegan con los frutos de oro mientras el príncipe se enamora de una de ellas. Iván sale de su escondite ante la sorpresa de las princesas y le pide a su elegida que se acerque, tras lo que se inicia una danza de enamorados. De pronto las princesas se agitan, se despiden y se van precipitadamente, pues está a punto de amanecer. Iván permanece solo y lo encuentran los monstruos guardianes de Kaschei, quienes lo capturan. Llega el malvado semidiós y condena a muerte al príncipe Iván, a pesar de las súplicas de las princesas. Iván



recuerda la pluma mágica que tiene en su poder, la saca y el pájaro de fuego aparece. El mítico ser volador encanta a los guardianes de Kaschei y los envuelve en una danza infernal que termina por derrotarlos. El pájaro canta una canción de cuna con la que todos menos Iván son vencidos por el sueño, incluyendo a Kaschei, quien despierta después de un momento. El pájaro de fuego le entrega al príncipe el cofre de acero que contiene el huevo con el alma del malvado semidiós. El príncipe toma el huevo y lo destruye, con lo que acaba con la vida de Kaschei. Los hechizos de Kaschei desaparecen: los doce caballeros petrificados regresan a la vida y las trece doncellas quedan libres del maleficio. Amanece, la alegría los invade a todos y, por fin, Iván y su princesa pueden ser felices ❖

## Ballet Estatal de Georgia

El Teatro Estatal de Ópera y el Ballet de Georgia-Tbilisi se inauguró en 1851 y es todo un símbolo de la cultura georgiana. Desde sus orígenes ha estado asociado de modo permanente a grandes figuras del ballet clásico mundial. En 1907, la bailarina Maria Perrini creó el primer estudio coreográfico del ballet clásico de Georgia y sus métodos de enseñanza y sus alumnos se convirtieron en la base del ballet georgiano. Pese a que la tradición de ballet fue instaurándose en esa región a finales del siglo XIX, se considera que la fecha de nacimiento del Ballet Estatal de Georgia fue el 27 de diciembre de 1936, con el espectáculo *Mzechabuki* (*El corazón de la montaña*) coreografiado por quien fue el director de la compañía durante décadas, Vaktang Chabukiani; un espectáculo inspirado en el folclore georgiano sobre la lucha por la libertad y que consolidó la danza de carácter masculino. En la actualidad está considerada como una de las mejores compañías de la antigua Unión Soviética y desde 2004 cuenta como directora artística con la estrella internacional Nina Ananiashvili, con quien el Ballet ha recuperado su antiguo esplendor ❖



### Nina Ananiashvili

Es una de las bailarinas más admiradas y respetadas del panorama mundial. Desde 1985 y durante casi dos décadas fue Primera Bailarina del Bolshoi de Moscú, donde encabezó el rol de las obras clásicas más importantes como *El lago de los cisnes*, *La bella durmiente*, *Giselle*, *Romeo y Julieta*, *Raymonda* y *El Quijote*. En 1993 se incorporó además como Primera Bailarina al American Ballet Theatre de Nueva York durante 16 años. Ananiashvili ha actuado en las compañías más prestigiosas del mundo, ha trabajado con muchos de los grandes coreógrafos de la actualidad y ha sido reconocida con numerosos premios internacionales ❖

RESERVAS 948 066 050



Compra tu  
TicketExpress  
para los descansos  
y tu bebida y pincho  
te estarán esperando

TicketExpress  
a la venta en la  
cafetería de  
Baluarte desde  
una hora antes  
del concierto

y después...  
¡que no pare  
la música!  
Tras el  
concierto,  
seguimos  
abiertos  
para ti...



Pincho  
+  
bebida  
4€



**5% DESCUENTO en  
El Café y El Restaurante\*,  
presentando tu entrada  
al concierto de Fundación Baluarte**

El Restaurante de  
**BALUARTE**

Planta 2ª de Baluarte.  
Plaza de Baluarte. Pamplona

\*Cenas los jueves, viernes y sábados de 21 a 23 horas.

el café  
DE BALUARTE

Plaza de Baluarte. Pamplona



ABE 17 DIC

# LA ASAMBLEA DE LAS MUJERES DE ARISTÓFANES

**FUNDACIÓN BALUARTE FUNDAZIOA**

La Fundación Baluarte programa la temporada de espectáculos. Apoyando la cultura construimos Navarra.

*Baluarate Fundazioak ikuskizumen denboraldia programatzen du. Kultura babestuz Nafarroa eraikitzen dugu.*

Nafarroako Gobernua  Gobierno de Navarra

 Obra Social "la Caixa"

 FUNDACIÓN CAJANAVARRA

 AUTOPISTAS DE NAVARRA

 El Corte Inglés

 Fundación IBERDROLA

 Coca-Cola

 gasNatural Distribución

 MONDRAGON